

## Exercise 29

---

29.1 Study the examples and then perform the same operation on the following sentences.

(a) Example:

このコンピューターは使いやすい。  
このコンピューターは使いにくい。

ジョンさんの説明は分かりやすい。  
山本先生には質問しやすい。  
このペンは書きやすい。  
この言葉は発音しやすい。  
この洋服は着やすい。  
このかばんは持ちやすい。  
この雑誌は読みやすい。  
この漢字は覚えやすい。  
このいすは座わりやすい。  
この辺は住みやすい。

(b) この子はチョコレートを食べて病気になった。  
この子はチョコレートを食べ過ぎて病気になった。

きのうは山道を歩いて疲れた。  
お酒を飲んで気持が悪くなった。  
テレビを見て目が痛くなった。  
細かいところを気にして損をした。  
無理をして体を悪くした。

(c) 原教授は九時半から十一時十五分前まで話した。  
原教授は九時半に話し始めて十一時十五分前に話し終った。  
原教授は九時半に話し出して十一時十五分前まで話し続けた。

正さんは八時から十時半まで国子さんの宿題を手伝った。  
ブラウンさんと長谷川さんは九時から正午まで話し合った。

国子さんは五時から八時までピアノの練習をした。  
 この間の土曜日は朝六時から夕方四時まで本を読んだ。  
 マリーさんは金曜日から日曜日までアパートの片付けをした。

- (d) この練習を続ける。  
 この練習を続ける方がいい。  
 この練習は続けない方がいい。

その仕事を引き受ける。  
 難しい表現を使う。  
 そのことについて話し合う。  
 専門家の意見を聞く。  
 自分の考えを正直に言う。

## 29.2 Question and response.

### Example:

この仕事を続けるんですか。  
 はい、この仕事を続けるつもりです。  
 はい、この仕事を続けるつもりにしています。

来週の土曜日に出発するんですか。  
 月末までにはもどってくるんですか。  
 高円寺のアパートに引っ越すんですか。  
 この本を一人で訳すんですか。  
 トラベラーズ・チェックを持たないで、海外旅行に出るんですか。

## 29.3 Translate into English.

原教授は話してみると案外話しやすい人ですよ。  
 山に登る時は歩きやすいくつをはいていくことが大切です。  
 勉強し過ぎるということはありません。  
 都合が悪いのはあしただけですか。  
 都合が悪いのはあなただけですか。  
 よく分からない時ははっきりそう言う方がいい。

## 29.4 Further conversation practice.

John, Marie and Tadashi carry on talking.

- ジョン: マリーさんは前に何かフランス語から日本語に訳したことがありますか。
- マリー: ええ、でもその時は小説ではなかったので難しい表現はあまりありませんでした。
- 正: 確かに文学は難しいですね。僕も外国の医学雑誌を時々読みますが、専門家が使う言葉はだいたい決っているので読みやすいですね。
- ジョン: でも日本のお医者さんの書くものは読みやすくありませんよ。
- 正: そうかなあ。
- マリー: 日本人の書く文章には長いものがたくさんありますね。
- 正: フランス人の文章も同じですよ。長いのがたくさんある。
- ジョン: 外国の文章が難しいのは言葉の背後にある考え方がちがうからですね。
- マリー: 私もそう思います。